

*Bengali Association of Greater Portland*



**Prabashi Darpan**

*October 2020*



# Durgotsab 2020 PLATINUM SPONSOR



**PDXPrime.com**

**503-770-0740**

**info@pdxprime.com**



**Ananthan Ayyasamy, MBA**  
Realtor, Licensed in OR



**Trusted by locals for Buying, Selling and Investing in Real Estate**

- Superior, Reliable and Responsive Service
- Local Market Expertise
- Exceptional Communication
- Two decade of professional experience
- Well networked with right lenders, services and trades
- Proven negotiation skills to maximize value for your \$
- Committed to deliver hassle free buying/selling experience



*We are your One Stop Shop!*



Durgotsab 2020  
GOLD SPONSOR



**THE PDXAI SPOTLIGHT SHOW**

**PDXAI REALTY GROUP**

**VENKAT MUTHU**

**971-330-1856 | WWW.PDXAI.COM | INFO@PDXAI.COM**

The advertisement features a blue background with a house silhouette and a white van. On the left is a portrait of Venkat Muthu. The text includes the company name, his name, and contact information. The van has the PDXAI logo and contact details on its side.





## Friends,

It is that time of the year when we get together in a festive mood to celebrate our favorite annual event - the Durga Puja. We would like to thank you all for making this year's Pujo a grand success. We have been celebrating our Pujo for more than 20 years and every year we try to do something special.

This year is special in a very different way given the whole world is suffering from pandemic which has touched and affected many of us. During these tested times, Prabashi with the unflinching support of our exuberant community tried to help others not so fortunate. Thanks to the selfless benevolence from our community, Prabashi could donate to Oregon Food Bank & Meals on Wheels.

With the tireless efforts of the new and existing members of the Prabashi Council as well as excellent support from the community, we got more programs this year than usual with a slight difference. We got online versions of Rabindra Jayanti and Prabashi Bollywood night, both of which were astounding success.

Given the circumstances, we were not able to organize Pujo in a normal way this year. We are terribly missing the whole experience starting from welcoming Durga Ma , to the pujo , the beautiful dhutis and sarees , dancing to the beat of drums, 'dhunuchi naach', children's hustle and bustle. It goes without saying that experience cannot be replaced by anything else. Nevertheless, it is our humble try to do something for the pujo so that at a home away from home, we can enjoy may be a little of the pujo.

What is a Bengali Pujo without the cultural extravaganza? This year, unfortunately we are not able to host external artists and we are truly sorry. The circumstances just did not present us with an option. As our community grows and we come out of COVID-19, we hope to stage the same again next year.

The new council has worked extremely hard to bring innovative cultural experience and I am sure you would not be disappointed. We hope you will enjoy the wonderful performances from our community.

It is befitting to assume that with each passing year we will have new expectations from our patrons. We see new faces join our event and participate in various tasks. We try to implement new ideas and sometimes we fall short. But we believe that with more new faces joining hands, we will be able to fulfill our dreams and aspirations.

We wish you all a pleasant and enjoyable Pujo. Keep adding more fond memories to your journey in Portland. After all, this is our home away from home. Only we can make it unforgettable. Stay blessed.

Rahul Mukerjee

# Prabashi Council 2020



*Rahul Mukherjee*  
President



*Rahuldeva Ghosh*  
Treasurer



*Sandipan Banerjee*  
Secretary



*Sudeshna Ganguly*  
Cultural Secretary



*Ayan Das*  
Cultural Secretary



*Parijat Mukherjee*  
Media & Communication



*Debangana Mukerjee*  
Volunteer Coordinator



*Samudra Sengupta*  
Council Member



*Sanchari Banerjee*  
Council Member



*Sabyasachi Dey*  
Council Member

# Pujo Schedule

**23<sup>rd</sup> October 2020**

4:00pm – 6:00pm : Pujo

7:00pm – 9:00pm : Cultural Program

**24<sup>th</sup> October 2020**

10:00am – 12:00pm : Pujo

2:00pm – 4:00pm : Sandhi Pujo

6:30pm – 9:30pm : Cultural Program



Parag Ghosh

# The Magazine Makers

## Debangana Mukerjee

After traveling around the world Debangana now calls Portland her home. She was raised in India and had lived in Germany and Austria before moving here with her family. She is a gastronome totally in love with the food and coffee scene in Portland.



When not traveling she either enjoys spending time with her family or experiments in the kitchen. She is also a budding photographer who enjoys learning about new cultures. So next time you are in look-out for a quick “cultures of the world” discussion do check in with her.



## Sapna Mukherjee

Born and raised in India, Sapna spent a decade meandering through UK and Germany before transplanting to Portland to join her husband four years ago. Once here, she instantly fell in love with the unbounded natural beauty, the people and the big city feel with a small town heart.



Her love for arts & craft is only matched by her passion for Science. When not locked up in her lab, she likes to spend her days cooking, travelling and devouring trivia or food.





# Glimpses of Pujo 2019







Images Courtesy:  
Bhaskar Ganguly & Debangana Mukherjee



Abesh Chatterjee, Age 3



Harshil Gautam, Age 9



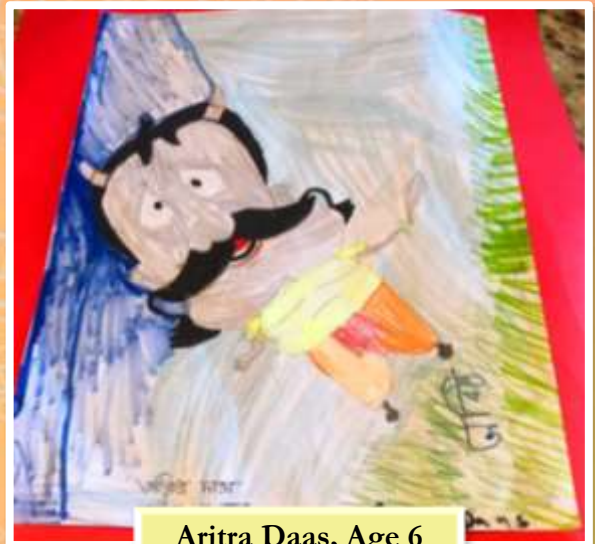
Tiyasha Mardana, Age 7



Rupkatha Chatterjee, Age 5



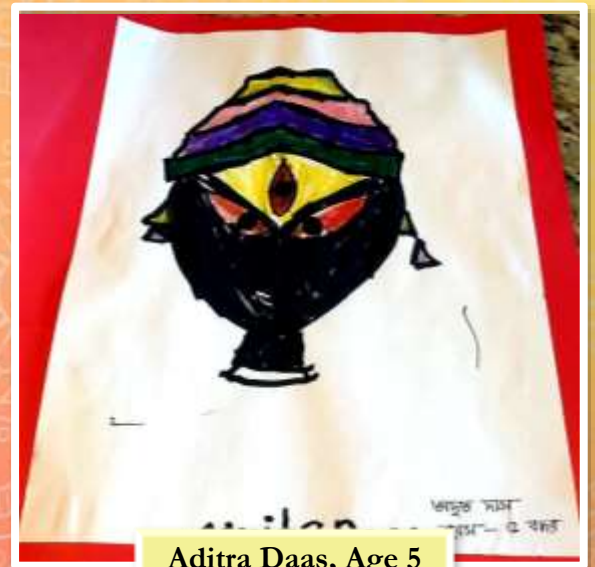
## Our young Picassos



Aritra Daas, Age 6



Rajanya Paul, Age 5



Aditra Daas, Age 5



Aaditya Banerjee, Age 3



Aarika Ghosh, Age 4

Picture shows Aarika's teacher jumping out of a plane in a red parachute to reach Chaander Paahar



Ishara Mukherjee, Age 7



Sreyan (Neo) Sarkar, Age 3

Our young  
Picassos



Reyansh Gautam, Age 6



Shreyovi Roy-Pillai, Age 5



# Durga Questions

*Vyom Mukerjee*

## Part 3: Goddess Brahmacharini and Goddess Chanraghanta

2 years ago, I started this adventure by finding out about how Maa Durga was first born and continued this adventure last year by discovering about Maa's love for Lord Shiva in her Shailputri form. This year I will continue this journey and share with you the stories of Goddess Brahmacharini and Goddess Chandraghanta. Let's begin with Goddess Brahmacharini.

### Goddess Brahmacharani

The form of Goddess Brahmacharani represents, penance, devotion, restraint and solitude, due to her eternal love for Lord Shiva Long long ago there was an Asura (demon) names Tarkasur who, after many thousands of years of prayer, gained the boon to only be killed by the child of Lord Shiva. This made the gods worry, as they feared for their lives, and as such asked Lord Kamadeva, the god of desire and love, for help. Meanwhile Maa Shailputri reborn as Maa Parvati after burning of rage, remembered her love for Lord Shiva and wished to be with him. Unluckily her parents learned of this desire and hearing stories of what happened to others who pursue, or anger Shiva discouraged her repeatedly. Yet she ignored them and followed her heart. In order to win her love, she does a strict penance for around 5000 years. Seeing her undying love for Lord Shiva, Kamadeva decides to help Maa Parvati. He shoots his arrow at Lord Shiva, but in a sudden turn of events, Shiva opens his third eye burning Kamadeva to ashes. Maa Parvati learns this but does not lose hope, instead begins to live in the mountains such as Lord Shiva, engage in activities similar to that of Lord Shiva's, one of ascetism, yogin and tapas.

This version of Maa Parvati, the one who lives a lifestyle such as that of Lord Shiva's is what is deemed the Goddess Brahmacharani. Lord Shiva learned of Goddess Brahmacharani's ascetic lifestyle and was impressed with her. Therefore, he decided to meet her in a disguised form. When he meets her, he attempts to discourage her of marrying himself speaking of his flaws. The Goddess refuses to listen and continues on her determination to marry Lord Shiva, which gets him to accept her as his wife. Soon after they get married and she becomes Maa Parvati once again. This truly showed the power of love and how it triumphs against all odds. Next we will learn about the entire story of Maa Chandraghanta, whose name means bell shaped as the crescent moon.



আমার বা দুর্গার অস্তুর ধরনের গল্প বলে পড়ে.

- অর্শি (২০ বছর)  
২০২০



Anish



শুভ শারদিয়া!  
মৈত্রী ঘোষ

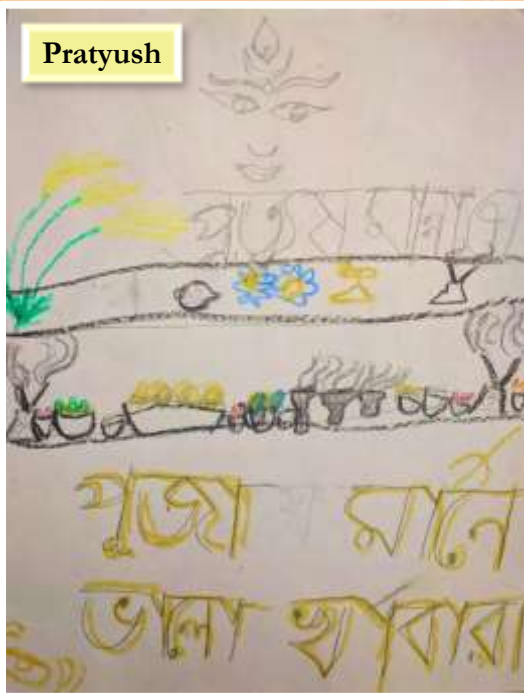
Maitree



Iris

Iris is a voluntary effort to introduce children of our community to the Bengali language. We meet virtually every Sunday afternoon to chat, read and write in Bengali. The goal is to make these kids love Bengali, speak the language and develop the will and ability to explore and experience Bengali literature, films, music, and similar enrichments that this language has to offer.

Little friends of Iris have put in great effort in creating these artworks for Darpan 2020.



Pratyush



Mihika

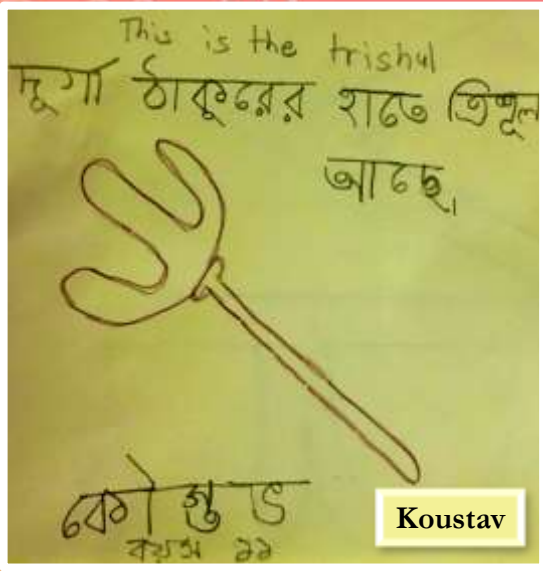
মিহিকা ঘোষ (বয়স: ৭)  
২০২০





Rudrani

বল দুর্গা বা কী জয়!  
 ব্রহ্মাণী পাল, ২য় শ্রেণী, বয়স: ৭



Koustav



Tiyasha

দুর্গাপূজা আমাদের সব উৎসব,  
 পূজাতে আমরা নতুন জামা পরি।  
 জিহামা মল্লিক  
 বয়স: ৭ বছর - 2020



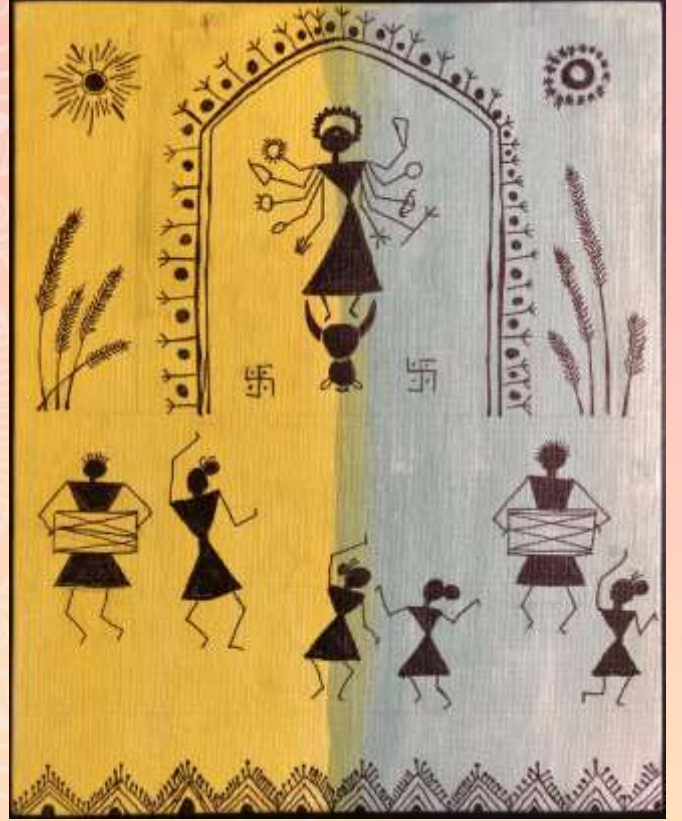
Aadi

Oct 2020  
 রাখন  
 শীল  
 (১২ বছর)  
 অর্থাৎ কে ভাল রেখো।  
 Please Keep everyone Safe.

## তুমি আজ কেবলই ছবি

তুমি বৃষ্টি আনলে চোখে  
মনটাকে ভেজালে নিদারুণ ব্যাথায়।  
তোমার জন্য সকালটা বড় স্নান আজ।  
সূর্যালোকের সব সাদাটুকু আজ কালো।  
তোমার স্মৃতির স্পর্শে হল না যে আজ আলো।  
মেঘ জমেছে ঈশান কোণে।  
থেকে থেকে আজ তোমায় পড়ছে যে বড় মনে।  
ব্যাথায় ভেজা মনে স্মৃতি কড়া নাড়ে।  
বলে যায় তুমি আজও আছে  
মনের ভিতর ছবি হয়ে।  
আমার স্বপ্ন আঁকা ক্যানভাসে  
তুমি আছে আর থাকবেও।  
তুমি আজ অ্যালবামে বন্দি আছে  
তাই তো ইচ্ছা হলেই স্মৃতি হাতড়েছি।  
সযত্নে সংগ্রহ করে রেখেছি প্রতিটা ছবি।  
আজ মুঠোফোনের ক্যামেরার জোড়ে  
রেখেছি তোমায় অনেক আপন করে।  
তুমি ফিরিয়ে আনতে পারো  
অনেক সুখ দুঃখের অনুভূতি  
তাই তুমি আজ নয়কো কেবলই ছবি।।

### মধুশ্রী চৌধুরী



Sharika Kundu, Age 7

## MAHISASUR

*Otri Mukherjee*

(2<sup>nd</sup> Grade, Sunset Elementary School)

Mean, Evil, Powerful, Strong  
Asura-Doing all things wrong  
Hunting each and every God  
Immortalized by Bramha the Lord  
Set out to destroy the world  
Hunting each and every God  
Attacking, fighting, battling, for ten days full  
Strengthening himself by turning into a bull  
Undead in the beginning, dead in defeat  
Resting in peace under Durga's feet

## বসন্ত এসেও এলো না।

প্রকৃতির নিয়মে বসন্ত এসে গেছে বা এসে গেলো, কিন্তু সত্যি কি বসন্তকে এবার আমরা পেলাম বা বরণ করতে পারলাম? এটা আমাদের কাছে বিরাট এক প্রশ্ন। প্রকৃতি তার নিজের নিয়মে সৌন্দর্যের ডালি নিয়ে হাজির হয়েছে সমগ্র বিশ্বে তার শোভা ছড়াতে, আমরা কিন্তু এ বছর তাকে আহ্বান জানাতে পারলাম না।

সেইদিন আমি সাংসারিক প্রয়োজনীয় কাজে গাড়ি নিয়ে বেরিয়েছিলাম, পথের দুধারে সারি দিয়ে লাল, গোলাপি, সাদা, হলুদ ফুলের সমাহার। আকাশে আজ সত্যি রঙের খেলা, মনে মেঘের মেলাতে আমরা আজ আনন্দিত নই। ফুলের জলসায় কবি আজ সত্যি নীরব।

এই বসন্ত কে আহ্বান জানাতে আমাদের যে ফুল গাঁথবার কথা ছিল, পুরো পরিবেশ যে রঙিন হওয়ার কথা ছিল, কচিকাঁচারাদের spring break-এর আনন্দে মাতবার অধিকার ছিল কিন্তু ভয়াবহ রাক্ষসের থাবায় আজ সমগ্র বিশ্ব স্তম্ভিত। সমস্ত রাস্তাঘাট শূন্যশান, কারো মুখে হাসি নেই, স্কুল, কলেজ, অফিস যাওয়ার তাড়া নেই, সব বাচ্চাদের একসাথে খেলার অধিকার নেই, বড়োদের জমিয়ে বসে আড্ডা মারার অধিকার নেই, যেন একটা ভয়াবহ পরিবেশ, সারা বিশ্ব যেন ভীত সন্ত্রস্ত হয়ে পড়েছে। বসন্ত শুধু ফুলের সমাহার নয়, অনেক রঙের আবেদন নিয়েও আসে। রঙের উৎসব বসন্তে পরিবেশ রঙে রঙে মেতে ওঠে। পরিবেশের সাথেও মানুষের মনেও রঙের ছোঁয়া লাগে। তাই তো কবি গেয়ে ওঠেন, রঙে রঙে রঞ্জিল আকাশ, গানে গানে নিখিল ও উদাস। কিন্তু কোথায়? কোকিল এর কুহুতান ও মানুষের শোনার মতো সময় নেই। সময়ও থমকে গেছে। করোনা নামক মরণ ব্যাধি তার থাবায় নিজের নিজের মুঠোর করে নিয়েছে। এখন কোনো সকাল আনন্দে বার্তা, আশা, প্রত্যাশার স্বপ্ন দেখায় না।

'এ কোন সকাল রাতের চেয়েও অন্ধকার  
একি সূর্য না কি স্বপনের চিতা, ওকি পাখির কুজন না কি হাহাকার '

প্রত্যেক সকাল থেকে রাত, রাত থেকে সকাল শুধু মানুষের মনে আতঙ্ক। প্রচুর মানুষ আক্রান্ত হয়েছে এই ভাইরাস-এ। চীনের উহান প্রদেশে প্রথম এই ভাইরাসের আক্রমণ শুরু হয়ে, তারপর সেটি সারা পৃথিবীতে ছড়িয়ে পরে হাজার হাজার মানুষ আক্রান্ত ও নিজেদের প্রাণ বলি দেন এই অসুখে বিশেষ করে বয়স্ক মানুষরা।

কিন্তু আমরাও হাল ছাড়ার পাত্র নই, হার মানবোনা এই ব্যাধির কাছে। এবারে ফুল ফুটলো না পাখি ডাকলোনা ঠিকই কিন্তু আগামী বসন্তে ফুল ফুটবে, পাখি ডাকবে। ফুল ফুটুক না ফুটুক বসন্ত আসবে তার নিজের নিয়মে। আগামী দিনে আমরা বসন্ত কে আহ্বান জানাবোই। সব শিশুরা মনের আনন্দে খেলে বেড়াবে। কোনো বাবা মা তাদের সন্তান কে ঘরের চার দেয়ালে আটকে রাখবে না। তাই আমাদের আশা এবং বিশ্বাস 'এক দিন ঝড় থেমে যাবে, পৃথিবী আবার শান্ত হবে।'

সঞ্চারী ব্যানার্জী



Debangana Mukerjee



Sankha Subhra Sarkar



Riddhiman Bhattacharya

Heartfelt gratitude to our donors and patrons  
for their generous support that made  
Durgotsab 2020 possible

### Diamond Donors

Ayan Das  
Rahul Mukerjee  
Samudra Sengupta

### Platinum Donors

Aditi Sen Gupta  
Arijit Banerjee  
Nilanjan Mukherjee  
Parijat Mukherjee  
Rahuldeva Ghosh  
Sabyasachi Dey  
Sandipan Banerjee  
Sanjoy Ganguly  
Sudipta Kundu  
Sujoy Sen  
Udayan Mukherjee  
Uddalak Bhattacharya



### Gold Donors

Anandaroop Chakrabarti  
Anupendu Ghosh  
Jayanta Banerjee  
Riddhiman Bhattacharya  
Ritu Ghosal  
Suddhashil Chattopadhyay  
Sutirtha Bhattacharya

### Silver Donors


Abhranil Maiti  
Ajanta Neogi  
Deepanwita Pal  
Dipanwita Roy  
Parbati Kumar Manna  
Poulomi Dey  
Sampurna Datta  
Sanjukta Chatterjee  
Smita Trevino  
Sohinee Bhattacharyya  
Suhit Das  
Sumita Mandal

# Participants

Aaditya Banerjee, Aadrito Sarkar, Aakhi Chattopadhyay, Aarika Ghosh, Abesh Chatterjee, Aditya, Adrija Banerjee Chakrabarti, Aadrita Banerjee Dhar, Adrito Daas, Anamika Das, Anandaroop Chakrabarti, Anandi Roy, Anurag Banerjee, Anusha Basak, Anwesha Basu, Anwesha Paul, Aparna Mukherjee, Arianna Trevino, Aritra Daas, Astha Mitra, Aurna Das Maddala, Chandrima Chatterjee, Debangana Mukerjee, Debarati Sankar, Debashrita Mazumdar, Debdatta Bhattacharya, Deepanwita Pal, Devdeep Aikath, Dorshini Paul, Indrani Sinha, Ishan Ghosh, Ishara Mukherjee, Jayita Banerjee, Madhavi Sinha, Maitri Ghosh, Mitali Mukherjee, Monali Roy, Nirvaan Gupta, Otri Mukherjee, Parag Ghosh, Parbati Kumar Manna, Paromita Ghatak, Poulomi Dey, Prajokta Ray, Pratyush Manna, Preeti Mani, Punam Pal, Pushon Mukherjee, Rajanya Paul, Rajat Paul, Reyansh Chakraborty, Ritu Ghoshal, Rituparna Roy, Rudrani Paul, Rupkatha Chatterjee, Sabyasachi Dey, Sanchita Chakraborty, Sanjukta Chatterjee, Satrajit Gupta, Shamik Basu, Shanaya Basu, Sharika Kundu, Shreyovi Roy-Pillai, Sneha Sinha, Somnath Paul, Sreyan (Neo) Sarkar, Sudeshna Ganguly, Sudeshna Paul, Sujata Chatterjee, Tanisha, Tara Chatterjee, Tiyasa Mardana



Sneha Sinha



আসছে বছর  
আবার হবে